

# کلیات کمال

طبع اولیور ۱

نامہ کمال مرحومک

شمدی بہ قدر نثر اولہ میان بتون آثارہ بلہ مصحح اولہ رق تکرار نثر  
ایدیلہ یک آثار مطبوعہ سی حقندہ ایضات و تفصیلاتی جامع بیاتنامہ در

بو رسالہ مجاناً توزیع اولتور

« کال » ک اوغلی و عائلسی طرفندقی ترتیب و نثر اولندی

کلیات کمال اداره خانہ سی :

باب عالی چادہ سنندہ نوسرو : ۳۱



استانبول - سلائییک مطبعہ سی

۱۳۲۶

# کلیات کمال

طبع اولنور

نامی کمال مرصعہ

شمس پورہ قلم نثر اولیٰ بیان ہونے آگے صریح اور قلم نگار نثر  
ابدیہت آثار مطبوعہ حقہ ایضاً و تصانیف طبع ہوا

یو رسالہ مجاہد توحید اولنور

کمال مرصعہ قلم نثر اولیٰ

کلیات کمال مرصعہ  
نامی کمال مرصعہ



استنبول - ملائیکہ مطبعہ

۱۳۳۶

## — كليات كمال —

معرض مطبوعه

۱. نال مرحومك اولونى نيجون نقر اوليور سكر ۱  
شاقى كارغى نوزمان مطالبه ايمه سكر ۲  
كالت آكار قلمبى ريكوات تشكيل ايمه سكر ۳  
بانون اولونى بطورلازه يلد سكر ۴

اينده اون نوز اولايىدىن بىر جان هر كون هر طرفدن بوسوا نقر  
ايراد اوليور . ملت حريت نطقه مشتاق ايدىسه اونك بر فخرمان  
ايدى شاق اولان ، تامق كالم ، ك آكار سنده اولقدر مقنون اولدىنى  
مرحومك روح مبرور حيملى ، ايراد مانگه سلك قلب و جاقى شهاد  
و مسود ايدىچك بر لسان الكذاب ايله اظهار ايدوب طور و نور ا  
ايراد مانگدن هانگىسى زنده نوزمان اوليور بازار بركان ايله كورشه  
بوسوا نقر . و دعا بيك شكل و صورتده استفسارلار ، مروض اوليور .  
كالبانده **عول** كرم يك نغمس منصرف اولدىنى صورتده ۱۳۳۶ نوز سلك  
يكر بيسالدىن اختيار آلمو كاله ك نه زمان طبع و نقر اولدو چنده دائر  
بوزارجه نقر افتر ، مكنوبلر آلتش در ، بونلر بالنگلر معروف و مشهور  
از باب قدمات هر راتندن عبارت دالقدر : ر كوك مكنب طواحيسى ،  
برخصالىك نقر رات كالى ، بر بلوكات دالامى ، خيسكرلر ، نقرلر ،  
چو چوقلر يبه اكرم بگدن بديرسلك اولونى صورتى ايدى .

ایراد  
ابدی  
مرح  
و مس  
افراد  
بوسه  
کالز  
یکرم  
پوزل  
آزباب  
برقضا  
چو

کلیات کمال

طور دینی صرده ، اوغلیانی ، آنشلی زمانلرده « کمال » ک بر اثرینه  
قاوشسهیدی جواهر محاسن ومعالی ایله مالا مال بردفینه لایفناى ادب  
وشعر وسیاست ، برعمان معرفت وحییت بولمش اولدوغنه قناعت کامله ایله  
قانع اولهرق « کمال » ک او اثرینی طبیعتک قطرات بارانه کوستردیکی عشق  
حرارتله قلبکاهنه ایصال ایدهجک ، اوازک بیکلرجه نسخهسنی  
محرومیت مدیده وجدان وعرفانندن متحصل بتون اشتیاق فوق العاده سیله  
آله جق ، آله جق ایدی .

آثار مطبوعه نك درجه رواج وتقديرى حقهده افکارینه اعتماد  
اولونهجق بعض ارباب اختصاص نامین ایدیورکه مرحومک بر اثری  
حریتک اعلا تى متعاقباً طبع اولونیورسهیدی بالکنز استابول ایچون  
قرق الی بیک نسخه کفایت ایدهمیهجکدی . فقط صوکره ؟ یعنی  
بر اثر مثلاً تاریخ یاخود جلال طبع ونشر ایدهلرک برابکی آی ایچنده  
صالیبیورمکله ملتک آثار کاله اولان احتیاج واشتیاق تطیب ایدلمش  
اولهجمیدی ؟ خایر : بالعکس او احتیاج وجداندها زیاده حرارتله ،  
بر نفیسه ادبیه نك بر مغلده حکمتک روح بشریته ، فکر انسانیتیه بخش  
ایتدیکی انجذاب دمام فراوان ایله بتون بتون انکشاف ایدهجک ،  
ملت بزه بتیون « آثار کمال » ک بتون کلیاتک الک از بر زمانده نشری  
ایچون امر لر و پردهجک ایدی .

بینه هر طرفدن کتوبلر تلغرافلر آله جقدق ، غزتهلر ده اخطار نامه لر  
کورهجکدک . بتون ملت عثمانیه یک جنان ویک زبان اولهرق بزی  
اتمام وظیفهیه دعوت ایدهجکدی . وظیفه نك آتامی ايسه وقت بیدیده ،  
سى مدیده ، تصور اولونه مایه جق قدر مهم بر طاق مشلانک اتحامی  
ایچون کمال انتظام وسکونتله صرف هممانه متوقف ایدی . ایشته

انقلابدن اون اون بش کون سوکزه قدس بی اقصای حدوده  
 یتیشن ، یاغان بوباران جوشاجوش اشتیاق وانجذاب بیوک برملنک  
 بیوک برقهیرمانه درجه حرمت و محبتی ، اوقهرمان حریتت هرکله سندن  
 عشق و وطن و ملت خروشان اولان آثارینه درجه منتوبانی کوستریر .  
 عثمانیلیرک بواک مشروع الک صمیمی و حقیقی امل وجدانی « کمال » ک  
 عائله می لایقینه تقدیر ایتمش ، حریت اعلان اولور اولونماز « کمال » ک  
 نامی ناصل السنه ملتده طولا شیورسه « کمال » ک آثاری ده ایادی  
 ملتده بولونمق لازم کله چکنه اطمشان وجدانی قانع اولمش ایدی . مع مافیله  
 آثار « کمال » ک طبع و نشرینه ابتدار ایتک زمانی کدن میدر اوله مامشدر .  
 سؤالکر ، تعجیلر ایسه هر طرفدن دوام ایدوب طور و یور .  
 وجدان عمومینک شوتمایلات مفتونانه منه قارش خلق آثار « کمال » دن  
 شمعدی به قدر محروم براقق عائله ایچون بیوک برکنانه کیرمک  
 قیلندندر ، بناء علیه هرشیدن اون شوتأخرک اسباب حقیقیه  
 و ضروریه سنی انظار مله عرض ایتکی و جانب وجدانی ، دن عد  
 ایلدک :

اولا بزده کمال « ک پارچه پارچه اثرلرینی دکل ، بتون « کلیات » نی  
 نشر ایتکی قرارلشدیردق . چونکه اوج یوز یکرمی هوت سنه سنده  
 مرحومک آثارندن برینی مثلا عثمانلی ناپهختی . همان طایع ایتد . مک  
 واقعا « منفعت مادیه » نقطه نظرندن غایت موافق اولوردی : اوتوز  
 اوج سهپنه دن بری غدای روح اولان آثار و مؤلفانندن محروم قالان  
 ملت « احتیاجات روان و وجدانه قاوشدینی ، الک اهمیتدز الک عادی  
 آثار قلمی بیله کمال شوق و خواهشله حرزجان ایدرک آلوب

مسللاً وعموماً طبع و نشری تقرر ایدنجه بو کلیاتی ترتیب ایتمک .  
 خصوصیه بتون اجزای مرکبه سنی طوبلامق لازم کلیوردی .

کلیات دینلنجه بر محررک بر ادبیک مدت حیاتنده یازمش اولدوغی  
 آثارک الله ایدیله بیلن اقسام کلیه سی اکلایشیلیر و کیفیه نه قدر غیر مهم  
 اولورسه اولسون کلیات نامیله بر ادبیک، بر محررک ایکی اوج پارچه اثری  
 قصد اولونه ماز یعنی کیمه حائر اهمیت اولیان و بر قاج جلددن تشکیل ایتمیان  
 آثاره کلیات نامی ویریله مدیکی معلومدر .

ایشته بز مرحوم «کال» کلیات آناری نشر ایتمک کبی بروظیفه ایله  
 مکلف بولونیوردق . مکه قارشنی درعهده ایستدیکمز بو وظیفه اوقدر  
 آغیر ایدی که «کال» کبتون اثرلرینی، هله بتون مهم اثرلرینی بلا استثنا  
 نشر ایتمک ایچون ایشه زه دن، ناصل ونه زمان باشلا یه بیله جکمزیمیسینده  
 برخیلی زمان متردد و عاجز قالدق .

هر شیدن اول کلیاتک مسوداتی جمع ایتمک لازم کلیوردی .  
 «کال» آثار قلمیه سنک عمومی بالذات طوبلا بوب حفظ ایتمزدی .  
 حتی حیفا که کندنجه مهم عداستدیکمی بعض اثرلرینی حفظ و جمع ایلدیکمی  
 حالده برچوق آثار قلمیه سنی ده مسوده حالنده بر اقیویوردی . برکت  
 ویرسین که اطرافنده بولنانلرک هیچ بری مرحومک بر مصراعنی ،  
 بر سطر یازیسی بر کله سنی ضایع ایتمه مشلردر . لکن بو اثرلرک عمومی  
 برچوق ذواتدن طلب ایتملی . سوکره آله بیلملی . بونده نه قدر  
 مشکلاته معروض قالدیغمز الآن ده نصل مشکلات ایله ایشه باشلا دیغمز  
 تعریف و ایضاح ایدیله مز .

الله حمد اولسون که اثرلرک بوزده الیدن زیاده سی عائله مزک یدتصرفنده  
 ایدی . بونلری بیک بلا ایله نجه استبداددن قورنارمفده جناب حق

بز بوحالی پک ای بیله بیکمزدن کالک ساحه معظم انجای آتارینه ،  
 نمراتی مسارعه استحصال اولنور بر باغزار کسب و کار نظریله باقینی ،  
 کالک نشر آتاریله یا کلیش بر تلقیدن منبعث بر مسارعت طمعکارانه ک  
 نتایج طبیعی سندن اوله رق کندیمز ایچون بر قاز انج مسئله سی میدانه  
 کتیر مکی موافق کورمدک ، بوحالی کالک شاننده شایان بوله مادیق .  
 بزم فکر مزجه « کلیات کال » اک اوافق بر مکتوب ، اک اهمیت سز  
 بر سطر مستتا قالمق شرطیله عموماً و منتظماً نشر اولونمالی ایدی .  
 یگانه مقصودمز « رغبت عمومیته ک تأمین » ده اولسه ینه پراکنده  
 بر صورتده ، غیر منتظم اوله رق نشر آتار ایتمکدن ایسه او رغبت  
 عمومیته بلکه پک متأقی فقط هر حالده غایت مدید بر صورتده تأمین  
 ایدیه بیلیمک ایچون جدی و متین بر انتظام و ثبات ایله کلیاتک طبع  
 و نشرینی ترجیح ایتملی ایدک : « کال » ک آتاری قیمت ابدیه یی حائزدر  
 و عصر لردن سوکره بیله ینه بو کونکی ذوق و تقدیر ایله مطالعه اولونه جقدرد .  
 چونکه « کال » ک روح و وجدانه حکم اولان محبت و وطن ، عشق انسانیت  
 میل محاسن و معالی ، تقدیس فضیلت و حقیقت کبی خصائل حیات  
 انسانیتله توأمدر ، حیات انسانیتده نه قدر ابدیت متصور ایسه بویله  
 فضائل و کمالات مبعجله ایچونده او قدر ابدیت قرین بر دوام واعتلا  
 موجوددر . ارتق استعجالی ولو بر همت همیره ک بیوک بر مقیاسده  
 اظهاری ایچون التزام اینمش اوله بدق نه مرحومک روحنی شاد اینمکه  
 نه ده ملت عثمانیه ک املنی یرینه کتیر مکه هیچ بر وجهله موفق  
 اوله مایه جقدق .

برکره پراکنده آتار نشرندن صرف نظر ایدیلرک کلیاتک



بولان مقدار ايله جمع و جلب  
برلشديره رك حاصل اولان كنه  
بر تفكره و تأمله دوشدك : كيت  
آثار ايله كال كې بردهاه شعر  
شانه جدا سزا محمد آدن منشكل.  
المجله ترتيب و جمع ايديليرسه هر  
قابق مسله دن بولنان بويه فائس  
هيچ بر اصول تعقيب ايديله به چكي  
خصوصيه فاحش بر طاقم خطايان  
ي بدبها نذر استعجال ايديله يدي  
حاصل از هر جهت كاله كه شانه شايان  
دي . بو كاده بر ستشكار فضائل اولان  
رضا كوسته مزدي . خصوصيه  
بكر اثر لري ايجون ده هر طرفدن  
كه ايكنجه خطوه ده سنده يه چكز  
صوري بيله جمله مزه نايث كران  
اينديكي ، نام و شاتي تجديد واحيا  
كال ، ولو قصه مفرون اولمق سز ،  
ايندك ، كاله نه نامي قدر نيمز .  
يستك .

في تأخر آني استلزام ايندي : كليات  
سند طبع ايندي رلسي تصور ايدلش

ايدى . بالآخره شوراي امت مطعمسى اختيار اولونه جقدى . اونوز  
بر مارت حادّه الجيمى آرمه كبردى اورنه ده بر شوراي امت مطعمسى  
قلملادى . مطعمه قلمش اولسه يدي بيله وطنك دو چار اولديني مصيبت  
مدهته كيمسه ده هيچ بر ايشله توغله امكان و اقتدار بر اقامش ايدى .  
ثالثاً : بزاميد ايديبوردق كه كالك بر اثرى بر سطر بازيسى كيمك  
الده بولنورسه عائله طرفندن مراجعت وقوع بولمان بيله بزه كوندريلير  
وبويه جه هم بروظيفه وجدانيه ايفا اولنور هم ده ملتك برسوك خزينه  
عرفاتي تشكيل ايديله جلك اولان كلياتك بلكه هر برى بر كوه رين محففىسى  
اوله بيله جلك اثر ل او خزينه فضل و معرفه كتم بيله رك مشتاقان ادبيات  
وسياساتك نظر كاه عرفانه عرض ايديلير ؛ لكن هيات ا كنديليرنه  
مراجعت اينديكمز ذواتدن هيچ برى بونكفه كبر مك ايسته مديلير ؛  
مراجعات و استزحات مكرره ده بولونديغمز ذاتنرك بر جوعى ده بو عناقى  
حالا رايگان ايديله مديلير . بر طرفندن ده اسكي مطبوعات نظامنامه سنك عدم  
كليات و وضو خندن استفاده ايدن بعض منفي متر ستره كاله كه بر جوق آثار  
مطبوعه سى و لده ايديله بديكبرى . ركاج غير مطبوعه اثر لى بر جوق خطا لره  
تقصائله مالامال اولمق شرطيله سله السلام طبع و نشر اينمكدن چكسنيه رك  
و عملكته خدمت كسو سته بوزونه رك كندى قازانج ليرنه خدمت ايدوب  
طور ديلر ! بردن شمدى به قدر اثر دريغ ايدن لري بالطبع كندى عمكّه  
وجدان ليرنه حواله ايله ا كنه ايدرز .

شوراده بر وظيفه دن ايفا اينجى بز : مراجعت اينديكمز ذواتدن  
مستنا اوله رق عبدالحق حامدين افندى كالك خط دستيله هم رر بر جوق  
مكتوب ليرنى سورت لري آلفق اوزره در حال كوندره رك جمله مزى مستغرق  
شكران و متذاري ايلشردر . شاكر پاشا زاده نعيم بك افندى بده بيان

بزی موافق ایشانند. البته بد مزه بولان مقدار ایله جمع و جلب  
 اینکون لید وار اولدیغیر مقداری ریشدر مردک حاصل اولان کتیه  
 عطیه به نکه ایدله باطبع یک عیبی بر افکند. و نامه نوشدک : کیت  
 آنار قوی ماده حائر اعبت ا کیت آنار ایسه کال کی بردهار شعر  
 و اعبت ، بر جیاسی و و طبرور شوروک شانه جدا سزا عیرو ابدن متشکل .  
 بویه بر کفایت بر قاج آی ایمنده علی المنجه ترتیب و جمع ایدیلرسه هر  
 برینک مانی و آی مکه ارنیاطی حقایق مسلمون بولان بویه قانس  
 آنارک ترتیب و شعر ندیمه یج بر انتظام ، هیچ بر اصول عطیه ایدله به چکی  
 کی صورت طبعه قانس و مناسبت ، خصوصیه فاحش بر طاقم خطایان  
 سلامتک استحصالی دینکن اوله به چکی دریندن در استعمال ایدله بیدی  
 کفایت ثابت ناقص بشوش ، خطا اولد ساسلی از هر جهت کال ک شانه ایان  
 اوله چکی بر صورت شعر ایدیش اولوردی . بو کتیه بر سنشکار فضائل اولان  
 مان نهاییه تک قلب کفایت مانی اصلا رحما گوشه مردی ، خصوصیه  
 دکال ک بر آری انتشار ایدر اینز دیگر آوری ایچوند هر طرفدن  
 بیکر چه طیار باله چکی ، زایسه بلکه ایکنچی خطوره ، ستمیله چکنر  
 و عدیری طو نسایه چکر ، بو حالک تصویریه بویه جله من ، ثابت کوان  
 کادی ، کال ک اوغریته قدری حیات ایشدرکی ، نام و شانی کجید و اجبا  
 ایدرکی مانی مان کجیسه بی ، ورتکال ک و اوقصد مطرون اولوسون ،  
 آفدالظمن او بالظمن قطعاً کفایت ایشدک ، کال ک نامی قدر نیز ،  
 حیاتی کی لکاسر برایش کوردهک ایشدک .

نایاً : اسوال و وقاج جاریه دخی تاخراتی استلزام ایشدی : کفایت  
 دکال ک سلا یکنه انحال و ترقی طبعه ستمه طبع ایشدرکی تصویر ایدیش

تفکرات ایدوز. حسیح حلی یا حاضر نظر هر حال زاده اگر بکند اقدی  
 حضرتی یعنی تغییر نمودن از برای بر چنگلین و هدیه و در متادری.  
 مشارالیهاد ثابت قیستار آثار و توخوشی بیلیز. درخ لطف  
 اینچنگلینده اینز.

از برای حسب ایدوز گفته:

و بزرگ حقدن قانون کلهچنگلر و انور مرهونه بولقاتها.

شو تقصیلان آکلاشیلیوریکه آکر کالین بر قسی طولامق  
 ایچون و فقه حجاج ایدک.

رایاً: کلباتک حائیک مطبوعه باصلاسی لازم کلهچکی بر مسئله  
 تشکیل ایدوز: از برای تکن اولهیلیریک قدر ایچون بدلائله صادق.  
 سنی ازوز ایدوزیکردن معسارف طبعه حد اعتدالی اصلاحچوز  
 ایچمنی داشت طبع ایله تکمیل اولان ایدی.

خلاصاً: دکلمه کلباتی ایله برابر قیات اطرافین بر ترجمه حالی.  
 نشر ایدالی ایدی. و اما ترجمه حاک کلبات اکل اولوق اوزره  
 ایکن حق اکلانن سوکره نشری موافق اولور ایدی ایسمده هر  
 حلقه ترجمه حال ایچونده برچوق ذواتک معلومات مراجعت ایتک.  
 برحیلی و تاتی جمع ایتک لغت ایدیبوردی.

بولکه نهدر سیم و مستکل بر وظیفه اولوقی وارسته اینصاضر.  
 عبارتی فلسفه بربر کوشه استراحتده دکل. مغالطه. محسارده  
 کیرمش اولان بر وظیروک. ملککده تقدر ارباب فضل و کمال  
 و ارایه جلیسه معارفه ایتش. ملکک تکن بنون امور معظمه سینه  
 فارشش بریاسیانه خصوصیه برده لسان تکلم و تحریر لسان  
 شعر و ادبیاتی انکواسح و حقیق مناسبه اولرقتش بر اوب حکیمک

ترجمه حالی بنون تقصیلان و تقریبیه هر وقعهده. هر حادثه ایجاب  
 ووتاتی اراقق شرحیه قلله آلی ایچون ترجمه حال صاحبک حال  
 و شای بیملک. حیاته فارشقی کالی دکلمه. بنون بر زمانک تکرمحن  
 تدقیق. برچوق بظرفین معلومات و اینصاحت استحصالیانکک. بر  
 جوق ذوات ایله کوروشمک احتیاج قطعی واردر. بولیه بر ترجمه  
 حالی. معادن. تقصیلان تکن اولهیلیریک قدر سلم بر صورتک ترتیب  
 ایدرک مکه مدیح حریت و ادبیاتی طایفه جین. بو وظیفه درعهده  
 ایدرک تم رعنهتر اینجده قالی. برکله یازمانق ایستز.

ایسته ندهد اینتیکمز شو بش سیه ایکنس درجهده منقل زاده  
 رفعت بکت آلان و کال زانه علی اکرم بکتده اولسه و شایف  
 مأمورینتری ایله یلک زیده منقول بولمیزی فی اسبابده الضیام  
 ایدرکله اثر دکال. ک انتشاری بوآه قدر تاخر ایدوبمطورمش در.  
 دکال. ک مطامه آکلانن اولوز سنه هر دم قانش اولان ملت.  
 حرشک افلاقیه برابر بر شیطه عرفان و روانه قوشمقی ایچون  
 فوقالعاده نهالکر. صبر سز لطف کوشمکده یلک حقیق ایدی  
 فقط زده ملت فارشی و طیفه مری تکن اولهیلیریک قدر تصور سز  
 اولوقی ایضا ایچون اختیار تأیید حقیق ایدک علی الخصوص دکلمه  
 سیبای قویج آرای قدرت و فضیلت آفاق وطنن هر عنانی قلبه  
 کندیق کوشوب طورورکن اولوقی حیت و حرشدن طوعده افکار  
 عمومیات کشتای انجمنها بلر. استیفاقر اینجده منتظر بولوشدنی  
 کواک ادبیات و سیاسیاتی اوهر جمله سننن هر گمشدن عنانی  
 وطنک شعیر سعادتی عنانی ملکک نور حرشی جوشان اولان ایدی

تسکرات ایدرز. حسین حلمی باشا حضرتان پهلوانی زاده اکرم بک افندی  
حضرتاری دخی کندیلر نده بولنان اثرلری و پره جکارنی و عدیبور مشلردر.  
مشارالیهاماده غایت قیمتدار آثار بولوندوغنی بیلیرز ، درینغ لطف  
ایتمه جکار نندن ده امینز .

اثرلری غصب ایدنله کلنجه :

بونلرک حقتدن قانون کله جکدر ، الامور مرهونه باوقاتها .

شو تفضیلاتدن آکلاشیلیورکه آثار کالندن بر قسمنی طوبیلامق  
ایچون وقته محتاج ایدک .

رابعا : کلیاتک هانکی مطبعمده باصلماسی لازم کله چکی بر مسئله  
تشکیل ایندی : اثرلرک ممکن اوله بیلدیکی قدر اهون بدلات ايله صالحه .  
سنی ارزو ایندی کمزردن مصارف طبیعه حد اعتدالی اصلا تجاوز  
ایتمهلی نفاست طبع ایسه مکمل اولمالی ایدی .

خامسا : «کاله» کلیاتی ايله برابر غایت اطرافلی بر ترجمه حالی ده  
نشر ایدلی ایدی . واقعا ترجمه حاکم کلیات اکیال اولتیق اوزره  
ایکن حتی اکیالندن سوکره نشری موافق اولور ایدی ایسه ده هر  
حالده ترجمه حال ایچون ده بر جوق ذواتک معلوماتنه مراجعت ایتمک ،  
برخیلی وثائق جمع ایتمک اقتضا ایدیوردی .

بونک نه قدر موم و مشکل بروظیفه اولدوغنی وارسته ایضاحدر .  
حیاتی عالمه سیله برابر کوشه استراحتده دکل ، منفالرده ، محبسلرده  
کیرمش اولان بروظنورورک ، مملکتده نه قدر ارباب فضل و کمال  
وارایسه جمله سیله معارفه ایتمش ، مملکتک بتون امور معظمه سنه  
قارشمش برسیاسینک ، خصوصیه برمنه لسان تکلم و تحریرینی لسان  
شعروادبیاتی الكوابع و حقیقی مناسیله اوکرتمش بر ادب حکیمک

ترجمه حالی بتون تفضیا  
و وثائق آرامق شرطیه  
و شاتی بیلمک ، حیاته  
تدقیق ، بر جوق منبعلرد  
جوق ذوات ايله کورو  
حالی ، خطادن ، نقصانه  
ایدرک ملته مبدع حره  
ایده جک قلم رعشه لر ای  
ایشته تمداد ایندی  
رفتت بکک الا آن و کم  
مأموریتلری ايله بک  
ایدنجه اثار «کال» ک  
«کال» ک مطالعه آتار  
حریتک اتفلاقیله برا  
فوق العاده تهالکله ،  
فقط بزده ملته قارش  
اوله رق ایفا ایچون اده  
سیای تاریخ آرای ق  
کندینی کوستروب طوا  
عموبه نک نامتاهای انج  
کواک ادبیات و سیا  
وطنکک شمیع سعادتیه

ساختن بر آرزمان سحابی خفا آتش برسد از مهولت برآمد  
 دن طولای مؤانندیه شایان درگز که نامدی مرض ابتدیکم کن  
 برطق اسباب هم منکده تحت تأثیر و تضرعده قانش ایسک . هر جاده  
 ملت عیاب تک نظر که اصاف و تقدیر به مرض ابتدیکم شوا ایضاً  
 اطلاع حاصل اولیج کرک هم حسالت ایله اختیاری و کرک تأثیر  
 حدکات ایله ضروری اولیج و فوعده کلن تأخر دن طولای دوچار  
 و مؤاحده ایلیه جکمر مقلماً اختیامم رکلمر .



انواع آمار

نبات گل ایلی قسمدر

آمار در مطبوخ

آمار مطبوخ

بوسه تروک ، باطامه شمسیه قدر طبع اولوئیمان ، دماغو فرسوس  
 طبع اولوئیمان آرزو که ماهیت و کیمی خفصده ملت مرض مطومات  
 اشکی بر فرخنده و جداییه پیایز . چونکه عیابله آرزوی بالکنز  
 و کلامک آمار قلیبسی بولونوش ایچون دکل ، عیابله ک احتیاجات  
 مسوومه اور فکر محسه جلومکه ظهور اولونوش ایچون آقالدر .  
 حلتک هر فردی ، بر تریه علف بر چوجه قدر بر طیل فعا کورق  
 ایسک کیمات کالی آلهجی زمان منحصرأ صاحب آرزو کلمه  
 جنوب اولورسه ، بالکنز کلته نامی آلمش بولورسه بزاریه و خلیفه  
 مزک ایسانده تصور ایتمش اولورز . و افعا کلک خوف بر آری . بوش  
 بر وری بوقدر اولمت حاده قدر تشدن ریزان اولان جوهر مقاب  
 کلون ایله مقیاس صیق ایچیمز . وجدان صومئ بو حقیقی پک اعلا  
 قدر ایچر . مع مقابله آرزو که مندر جاتدن مطومات ویدیوز . ناکه  
 آمارک نام بلد مؤثره ، کلانت خلدک کال فطری ایله درجه تناس  
 و نواقی اشکار همومیه میان اولسون ، ناکه کیمایی تشکیل ایچمک



ساعتی بر آرزمان سحاب خفا آلوده پرده دار مجهولیت بر اقدیمز  
 دن طولای مؤاخذه به شایان بکلز که شمعی عرض ایندیگمز کی  
 بر طاق اسباب مجربند ده تحت تأثیر و تضیقده قالمش ایدک . هر حاله  
 ملت عثماییه تک نظرگاه انصاف و تقدیریه عرض ایندیگمز شوا یضاحاه  
 اطلاع حاصل اولجه کرک هنرم حسنات ایله اختیاری و کرک تأثیر  
 حادثات ایله ضروری اولهرق وقوعه کلن تأخر دن طولای دوچار  
 و مؤاخذه ایدله حکمز قلباً اعتماد من بکالدر .



رویا،

محررات رسمیه،

آثار پراکنده.

## رونان مدافعه نامہ سنہ دائر معلومات

فرانسیسی آقاہ میسی اعضا سندن ارنست رونان Ernest Renan «اسلامیت و معارف» عنوانیلہ تخمیناً یکرمی سکز اتوز سنہ اول برنطق ایراد و نشر ایدرک بو خطابہ سندن اسلامیتک مانع معارف اولدوغنی ادعا ایتمش و مدعاسنی کنہینجه اثبات ایلمک ایستہ مش ایدی . رونانک بو اثری اوزمان بتون اهل اسلامی بحق بک زیادہ دلخون تاثرات ایتمش اولقلہ برابر رونانہ قارشی جدی برمدافعه نامہ بازیلہ . مامشدر . واقعا اوزمان مدافعه طرزندہ بعض رسالہ لر نشر اولتمش ایدی . فقط بونلر اولدقجه تفصیلاتی جامع اولقلہ برابر هیچ بری اسلامیتک مانع معارف دکل . بالعکس ناشر معارف اولق مزیت علویہ سندن بک زیادہ حائر نصاب علویت بولندوغنی عالم مدینتک انظار تدقیقی حضورندہ کافہ براہین قاطعہ سیلہ اظہار و اعلان ایدرک امت اسلام . میہنک حقوق عالیہ دینہ سنی جدأ مدافعه ایدہ سیلہ جک بر ماہیت و اہمیتی حائر دکلدی . ایستہ «کال» بو وظیفہ بی درعہدہ ایدرک کندی نامنک سیلہ صحائف مطلوبانده کورلسی قطعاً ممنوع بولندوغنی برزمانده رونان مدافعه نامہ سنی قلمہ آلمشدرکہ درجہ حکم و اہمیتی بالکمز آتیدہ مندرج پارچہ سنک مطالبہ سیلہ تبیین ایدر :

اثر لک عمومی المی ارزو سنده بولنامه بیله جککر ایچون نوع و ماهیت آثاره نظراً برحق ترجیح تاسیسی دائرة امکانه کیرسون .  
 واقعا کلیاتی بر پرده خفا آئنده بولندرق ، اثر لر یالکز علویتدان ، مکملیتدن بحث ایدرک فلان ویا فلان اثر حقدده معلومات صریحه ویرمکسزین عموم اوزرینسه جلب انظار ایتمک بتون کلیاتک فروختنی تأمین ایچون برواسطه اوله بیلیردی ؛ لکن «بز کلیات کمال» ک تمامیه صاتیله جقدن امینر . تأمین رواج ایچون چاره دوشونمکه احتیاجز یوقدر . یالکز شرائط مباحه بی صوک درجه لره قدر اهو نلشدیرمکه کلیاتک تدارکنی نسبهه جالیشدق . بناءً علیه اثر لک تشریح و تصنیفدن احتراز ایتمک دکل ؛ بالمکس اثر لری ملته بیلدیرمک ایسترز . امید وارزکه شو بولده کی خدمت ناچیزانه مزده مظهر تقدیر عمومی اولور .  
 شمعی برکه آثار غیر مطبوعه بی سسویلیلم ، صوکره هر اثر حقدده لزومه کوره تفصیلات و ایضاحات ویررز .  
 طبع اولونمایان آثار شونلردر :

- رویان مدافعه نامه سی ،
- مدخل و تاریخ اسلام ،
- عثمانی تاریخی ،
- مجموعه اشعار ،
- مکاتیب خصوصیه ،
- جلال الدین خوارزمشاه ،
- قاره بلا ،



زیر وزیر ایدیله چکی ارتق تصور اولسون . فی الحقیقه رونان مدافعه ناممکنه ، موسیو ارنست رونانک اوروپاده کی فوق العاده اشتہارینہ رغماً اسلامیتک حقایق باطنہ علویہ سندن دکل حتی بدیہات ظاہریہ سندن بیہ کلیاً غافل وہ بوق اوزکہ علمتہ انکار من بو علمہ جاہلدر ، سرینہ مظهر برزواللی اولدوغنه او قدر بارز او درجہ لردہ قطعی و بدیہی دلائل منطقہ ایراد ایدلمشدر . بو مستشرق شہیرک بو انجمن ادبی اعضاستک شرقہ مائدمعلوماتی غایت محدود و مشوش و خطا آلود حتی معدوم درکہ لرنده بولندی بی اولہ ملزم و مقنع بر لسان منقطله اثبات اولمش و بوموقیت منطقہ دن کالک وجدان عالی فطرت اسلامیتده بالطبع حصوله کلن انشراح و سعادت حقیقت حالہ ابداع کردہ کال اولان ادبیات عثمانیہ تک بتون فیوض طلاقت و بلاغتیہ او درجہ لردہ پارلاق ، کوزل بر صورتہ اظهار و بیان قلنمش درکہ انسانک اثری او قودتجہ او قویہ جینی کلیور . اوروپا علمائسندن ارنست رونان کی بر ذاتک کیم بیلمیر نہ کی اسبابہ اتباع ایدرک بویله عادی و بیانی بر اثر یازہ بیلمش اولماسنہ حیرت ایدلمک قابل اولہ میور . سراپا غایت فاحش خطا لزلہ آودہ اولان رونان خطا بہ سنده ظاہری بر شکل منطقہ نیجلی ایدہ بیلمش سفسطہ لر دخی مدافعه ده یکان یکان تدقیق ایدلہرک ماہیات حقیقیہ سی میدان وضوحہ کتیر . لمشدر . وطندا شلمزدن اهل اسلامہ دیرزکہ کالک رونان مدافعه سی اسلامیتک شان جلیلہ متناسب بر اثر لایموت دہاشندر . هر مسلمان بورسالہ بی حرز جان ایدیملیدر . خرسنتیان وطندا شلمزیدہ دیرزکہ دین اسلامک مانع معارف و ماسخی حربت اولدینی دلائل قطعہ سیلہ او کرتمک ایچون « کال » ک رونان مدافعه نامہ سی او قویکنز . بو کوجوک رسالہ بک بیوک بر اثر در .

مدافعه دن بر پارچه

« بر اوروپائی، ماهیت و مزیتی آکلامق سترجه تمبیق فکره محتاج اولان دیانت جلیله محمدیه بی حریت افکاره حائل، ترقی و مدینه مانع بیه ریک پیش نظره آلیر؛ بوفکرک نتایجندن اوله رق تحقیقاتی زورله معتقدات غیر معقوله تحریمه حصر ایدر؛ تصادف ایستیکی هر مسئله به حاشا من الشیه، کویا «زولو» خلقنک مذهبله اوغراشیر قدر سطحی بر امانه نکاهی ذهننده حاسسل ایده جکی فکر ایچون کافی کوره ریک توغرنک موقوف علیهی اولان السنه به اتسانی ده، دها گلدرنی طوغری تلفظ ایدمیه جک درجه ده بولنور ایسه یازه جنی شیلرک هذیاندن باشقه برشی اوله بیلمسی عقلاً قایلیدر؟ »

رونان خطابه سنده بالآخره بکان یکان جرح ایدیه جک اولان غلطات و اغراض و خطیباتک انواع و اشکالی اجمالاً اخطار ایتمکده بولنان شو بر قاج سطر دن اکلاشیلورکه رونان مدافعه نامه سنده موسیو ارنست رونانک دین مبین محمدی حقنده کی جهالت مطلقه سی اثبات ایدلمکده در. بوقدر وقوف سترلقه اسلامیت کی اوچ درت یوز میلیون خلقت قلباً و عقلاً معتقد و محبوبی بر دین جلیل القدرک تنزیل قدرینه قالمشوق. اودین عالی بی ماحی معارف و مانع ترقی کوسترمه یلتمک شارلانلقه بیه توصیف ایدیه میه جک قدر عادیلکلردنیدر. بویه جهالت مظلمه دن متولد بر اثر غرضکارانه تنقید و مؤاخذه کال کی اقامه براهین عقلیه ایله الزام خصم مسلکنده بکانه بر صاحب قلمک الله کتجه اوبی سروبن خطابه تک هر سطرندن هر کله سندن جوشان اولان خطیبات و سبیطباتک ناصل بلاغت آراپانه بر تحلیل و تنقید ایله

ناثری تاریخچیدر. کندیسى مانغوسه په  
بر تاریخ عسکرىسى یازمه باشلامش  
ش ایدى. سلطان مرادك جلوسيله  
استانبوله كلنجه «کال» ك باشلیجه  
ماین هاپوننده تصحیح و بر باد  
، یازمق تشکیل المشدر . کندیسى  
ت آثارندن اولهرق مدحت باشار  
دولت عدادینه الحاق وهر ایشده  
امور مملکت و سیاسیات دولت کثر  
به تاریخ عسکرىسى تصحیح ايله

ناایدلیكى زمان مجبسنده سيله بوتاریخی  
سوده لرك بر حاولوبه صابارهرق  
رلسى حقدنه پد رینه یازدینى بر

كى وجهله «کال» حبسخانه عمومیده  
عبدالحمیدك ازاده سيله مدللایه

مدللیده اولاقلمته مأمور وایکینه سوکره متصرف نامدرله منق  
قالدینى زماندر «کال» جلال ايله جزمى بی یازمش در. عثمانى تاریخى ايسه  
(۱۳۰۱) سنمى مبادیسنندن ۱۳۰۴ سنمى اواخرینه قدر ردوسده  
وساقزده یازمش ایدى . مدللى متصرفلقنده بولوندوغى صبرده و  
(۱۲۹۹) اواخرنده مینلا اولدوغى مدهش ذات الرئوده بلکده  
مکتا سوک بر اثر همت بلند اهدا ایدمه بيلمى ایچون مرحمت ربانیه  
ایلهر. ایاب اولهرق ردوس متصرفلقنه نقل ونحویل مأموریت ایلدیکنندن  
ایکى اوج آى سوکره کال وجودنده نون بر اثر حیات حس ایتمک  
باشلادی . ردوس اعتدال اقلیمیه . جیادت هوا سیه . محاسن  
طبیعیه سیه عثمانى و طنتك بر پاره بهشیدر . جنوبده بولمقله برابر  
یازى استانبولدن چوق سرین اولان قیشی اولرى تسخین ایتمک  
لزوم قالماه جق قدر معتدل کین ردوسده کیم برسنه اقامت ایدرسه  
دنیاده بوندن لطیف بر بولونماه جقنى تسلیم ایتمک مجبور اولور .  
ارتق هنوز ذات الرئوده قورولمش بر وجود نحیفه بویه بر فردوس  
خا کدایتمک نه قدر افاضه حیات ایدمه جکی تصور اولونسون . وجودنده  
حس ایتمدیكى ایلمک کالده در حال وطننه عرض خدمت امل مقاومتسوزنى  
تجدید ایتمدرکه او وجود مبارک . «کال» ك وجدانه کوره وطنه  
موقوف ایدى . ردوس متصرفلقنك بر قضا قائمقاملى قدرالحق حائر  
اهمیت اولان امور رسمیه سیده وظائف مودوعه دن اختلاس وقت  
ایتمک يك مساعد ایدى . ایشته بولنده مؤثرات ايله «کال» تاریخ  
عسکرىسى تحظر ایتدی واول امرده بو اثرى بر : ریح عسکرى  
اولهرق ا کال ایتمکى قرارلشیدردى . مرحومك هر درلو تضییق  
استبدادکارانه رغماً هر زمان یانندن آیره مادینى بر قسده

## عثماني تاريخي

مقدمه معلومات

کمال خان صاحب نے اپنی کتابوں میں لکھا ہے کہ گنہگاروں کی فہرستیں  
 تھی ابدلہ زون اول عثمانی دولت کے تاریخ عسکر کی تاریخ ہائے  
 مافوقہ میں بوزک اٹلہ جانشین ایدی۔ سلطان مراد کے مابین  
 مافوقہ زمانہ میں وہاں ہوا اور اس کا نام کچھ ہے کہ وہ کاشیچہ  
 مشفق کی عداوت کے بالآخرہ میں ہوا ہونے سے صحیح و برہ  
 ابدی ہوئی ایک قانون اس کے بارے میں تشکیل اشد ہے۔ گنہگار  
 اور ان میں سے ہر ایک کو "حیرت آفرین اور حق مہمت ہائے  
 شہا ہائے ہر ایک کے برابر مشاوریں خاص دولت عداوتہ الحاق وہی اشد  
 رائے مراجعت ابدی ہونے میں تمام امور ملک و ممالک دولت کا  
 اوقاف اشغال ایدی ہوئی۔ یہ وہی تاریخ عسکر کی صحیح ایدی  
 اور اس میں ہے۔

جن عداوت کے طرفین میں عداوت کے زمانہ میں وہی ہو کر  
 ایک ایک کے ابدی ہوئی ہو۔ مسودہ مراد کے مابین عداوت  
 ایک کو اور ایک کے مابین وہی عداوت ہونے کے بارے میں  
 تذکرہ میں لکھا ہے۔

ترجمہ مافوقہ کے بارے میں وہی ہے کہ وہی عداوت ہونے  
 میں ہونے کی قدر مافوقہ عسکر۔ عداوت کے بارے میں  
 کو ہونے ہے۔

مدلیده اولاقات مأمور و ایکی سنه سوکره متصرف ناملرله منق  
 قالدینی زمانلر و کمال ه جلال ایله جزیری بی یازمش دره . عثمانلی تاریخچی ایسه  
 ( ۱۳۰۱ ) سنه سی میادیندن ۱۳۰۴ سنه سی اواخیرنه قدر ردوسده  
 و سافزده یازمش ایدی . مدلی متصرفلنده بولوندوغی صیرهده و  
 ( ۱۲۹۹ ) اواخیرنده مبتلا اولدوغی مدهش ذات الزمه دن بلکهده  
 ملت سوکره بر اثر همت بلند اهدا ایلده یلمسی ایچون مرحمت ربانیه  
 ایله ربانیاب اوله رق ردوس متصرفلته نقل و تحویل مأموریت ایلدیکندن  
 ایکی اوچ آی سوکره کمال وجودنده نوین بر اثر حیات حس ایتمکه  
 باشلادی . ردوس اعتدال اقلیمیه . حیادت هوا سیله . محاسن  
 طبیعیه سیله عثمانلی وطنک بر پاره بهشیدیر . جنوبده بولغله برابر  
 یازی استانبولدن چوق سرین اولان قیشی اولوی تسخین ایتمکه  
 لزوم قالمایه جق قدر معتدل کین ردوسده کیم برسنه اقامت ایلدرسه  
 دنیاده بوندن لطف بر بر بولونامایه جفی تسلیم ایتمکه مجبور اولور .  
 ارتق هنوز ذات الزمه دن قورتولش بر وجود نجفیه بویه بر فردوس  
 خاکداننک نه قدر افاضه حیات ایلده جکی تصور اولونسون . وجودنده  
 حس ایشدیکی ایلیک کالده در حال وطنه عرض خدمت امل مقاومتموز بی  
 تجدید ایتمدیره او وجود مبارک ، کمال ه ک وجدانه کوره وطن  
 موقوف ایدی . ردوس متصرفلنک بر قضا قائمقلنی قدرانجی سائر  
 اهمیت اولان امور رسیمه سیده وظائف مودوعه دن اختلاس وقت  
 ایتمکه یک مساعد ایدی . اینته بویولده مؤثرات ایله کمال ه تاریخ  
 عسکرینی نخطر ایتدی و اول امرده بو اثر بی بر تاریخ عسکری  
 اوله رق کمال ایتمکی قرارلشدیردی . مرحومک هر درلو تضییق  
 استبدادکارانه رغماً هر زمان یانندن آیره مادیی بر قسحق

## عثمانی تاریخی

حقیقه معلومات

«کال» که آن مجله‌ای است که لایحه‌های تاریخی را می‌نویسد. کنده‌های ماغوسه به قبیله ایدلزدن اول عثمانی دولتک بر تاریخ عسکرسی یازمه باشلامش ماغوسه‌دهده بوازک امانه چالشمش ایدی. سلطان مرادک جلوسیه ماغوسه زنداندن رهاپاوله‌رق استابوله کنبجه «کال» که باشلیجه مشغله‌سی عبدالحمیدک بالآخره ماین هاپوننده تصحیح و بریاد اشدردیکی ابلک قانون اساسیمی یازمق تشکیل ابلشدر. کنده‌های اوزمان سرایشانه بر طرفگیری حریب آثارندن اوله‌رق مدحت باشالر ضیا باشالره برابر مشاورین خاص دولت عداوت الحاق و هر ایشده رأیه مراجعت ایدلایکنندن مهم امور مملکت و سیاسیات دولت اکثر اوقاتی اشغال ایدیوردی. مع‌ماقیه تاریخ عسکرسی تصحیح ایله اوغراشمشدر.

حق عبدالحمید طرفندن حیسبه القای ایدلایکی زمان محبسنده بیله بوتاریخی اکل اتمک ایستدیک بو مسوده‌لرک بر حادلویه صزاریله‌رق یکم کوندریلرکن حبسخانه‌یه کوندرلسی حقیقه بدریشه یازدینی بر تذکره‌دن اکلایلیور.

ترجمه‌حانده قضیاتی کوریله حکمی وجهه «کال» حبسخانه‌عمومیده بش بحیق آی قدر قالدقندن صکره عبدالحمیدک اراده‌سیله مدلی‌یه کوندرلدی.

ایچون نامتسای مسرتلر . مفخرتله باشلامش فقط نامتسای  
 هیجانلر ، همنلر ، مشقتلرده باش کوسرتمش در . فوق الماده فطرتلرک  
 فوق الماده لکی هر حاللریدن نمایان اولور . ه کال هک نه . مظم برسهای  
 فلسفه و ادبیات اولدوغنی اکلامق ایچون عثمانلی تاریخن یازمغه ناسل بولشدیغنی  
 کورمک کفایت ایدردی . هنوز ذات الیه تک بقیات نخری کندیغنی  
 رنجیده مایدوب طور دوغنی سدرنده او آفت مدهشده دن قالان راحتسزک  
 جیادت هوا واعتدال اقلیم ایله بک زیاده تخفیف اجتمش اولمغه برابر  
 هنوز کیجه لری او بویه مایه جق قدر او کورمه کنن قورنوله مادیغنی حالده  
 عثمانلی تاریخنه هر کون کال انظام ایله سکر اون وهفته ده بعضاً ایکی  
 بعضاً اوج کون اون ایکی ساعت چالیشیردی . اوج آی منحصرأ  
 اوقودی . تدقیق ایندی . دفترلرینه نتیجه تبعاتی یازدی تاریخکنک  
 هیئت عمومی سی ووقایع وحادثاتک صورت ترتیب وتلفیق بواوج ایلق  
 تبعات ایله ذهنده قرارلشمش ایدی . فقط بر نقطه به نظر دق حلب  
 ایتمک ایسترز : بر دولتک بر ملنک تاریخنی یازه بیلیمک ایچون اوج  
 ایلق دکل ، اوج سنه تک تبعات متصاده ایتمق کفایت ایده بیلیر . شوقدر  
 وارکه کال چوققلندن بری تاریخ ایله توغل ایدرک تاریخده حیرت  
 بخشای عقول اوله جق قدر معلومات واحاطه کلیه ایلمشیدن اولمش ایدی .  
 کندیسنک تاریخ عمومی به بالحاسه تاریخ اسلامیه هله عثمانلی تاریخنه  
 مدجوفوقی تعریف وتصویر ایدیه من . قوه حافظه تک الکالی مرتبه سی  
 احراز اجتمش اولان بودها . هر فانه کوره اناهیتسز بروقه تاریخین  
 بتون خرمات وجزویاتیه بیلیمک ایتمش بیه دکدی . ذاتاً مخالفده .  
 محسارده . مأیوسیمه ، غمزه چلقنده حاصل هر زمان هر برده کال هک

کتابخانه سی  
 بنک الکالی  
 ، ابرانه .  
 باشلادی .  
 ی اثرلده  
 دن صحیحاً  
 . اوقاق بر  
 ده یوزیشو  
 کی ایچون  
 اکارلقلر .  
 بکی کتابلر  
 ، کیرشجه  
 ، برنارنج  
 ، اعماقده  
 اینه دزک  
 یا سیاییه .  
 ک بر عثمانلی  
 و لوندوغنه  
 ون بیله  
 چه تر ددرل  
 رط محقق  
 ی عثمانلی  
 سارأ کال

مانوسه نامقدر بیله کونورسکه موافق اولدیجی مکتبل بر کتبخانهسی  
 ردوسنده تماماً آردیله موجود ایدی . معنایه تاریخ عسکریات اکللی  
 تصور ایندیکی دیقدهدن اعتدالاً دیلیکت هر طرفه ایشابوله . ابراهه .  
 مصره . هند . اورویاچه بر چوقی کتابلر سیرایش ایچمکه باشلادی .  
 بو کتابلر ارمسندله طبع اولونمیشلر بر حیدرلی آله یاریسی آزارده  
 واردی که بو تریک تدارکی ایچون نسیسلف اولونان مشکلات صحیحاً  
 نسیسورلرک اولمشدر . سالفردنه روملره مانده کتبخانهون اوفاقی بر  
 رسالهی دیوسه جلب ایندیرمکت ایچون کتبخانهچه یوز لیرا دیوزوشو  
 ایندیکی هیوریت اولردیکلی سوسورسندن کاکت مأخذ تدارکی ایچون  
 نظیر خداکارلی ایفتی اولسونی اکللیلیر . لکن بو خداکارلیر .  
 یوز حئلر پنهانی پنهان مهم برقیجهه منجر اولمشدر : یکی یکی کتابلر  
 هر طرفدن گتیک باشلابیله کال بو تری مطالعه . دیقده کیمشجه  
 « تاریخ عسکری » « یازمق قراری » « رهنه دار اولقه باشلادی . « تاریخ  
 عسکری دکل بر » « عثمانی تاریخی » « یازمق اولی اوسونک قلیک ایلخنده  
 طلوع ایندی . « نظیر شاهان بھیل و نسطیع بر حالت وجدانیلرکه  
 « کال » کی بر عارفه فطرت مشاک . صحاحات قوجان و سیامیانیله .  
 احوار معالی و معنایه بنون حیانتلیینی تدقیق و تیح ایدر بر عقلی  
 تاریخی یازدیلمک ایچون گننده قدرت کافیه احاطه اولویز اولونورده  
 قناعت ایدیمسور . منحصرأ تاریخ عسکری یی یازمق ایچون بیله  
 قول معاده نخریشو تجماله محتاج اولدوغین دوشونویز . آبرچه ترمدر  
 ایچسده قلیور . نهایت . همه نهایت پنه و حنه اولان قرط اعلی  
 سایسندله بو آزدهاریه قلیله ایدیمسلی . تاریخ عسکری عقالی  
 تاریخه قلیب ایچمکه قطعاً قرار اولدیکی دیقدهدن اعتدالاً کال



موفق اولدینگی مگمل بر کتبخانه سی .  
 بی . مع مافیہ تلوح عسکرینک اکلانی  
 نیانک هر طرفه استانبوله ، ابراهه .  
 ق کتابلر سبازش ایتمک باشلادی .  
 مامش بر خیصلی ال یازیسی اثرلده  
 نصادف اولونان مشکلات صحیحاً  
 . روملره عائد کتبخانه دین اوفاق بر  
 ایچون کتبخانه یوز لیرا ده یوزیتو  
 و بلسه ک کالک مأخذ تدارک ایچون  
 اکلایلیبر . لکن بو فدا کاکلر .  
 به منجر اولمشدر : یکی یکی کتابلر  
 یونلری مطالعه به . تدقیقه کوشمجه  
 نه رخنه دار اولمه باشلادی . و تاریخ  
 به یازمق ایل اویوک قلبک احمقده  
 ل و تعظیم بر حالت وجدانیه درکه  
 مک . صفحات فوحات و سیاحتیه ،  
 تملینی تدقیق و تقع ایدرک رعنائی  
 قدرت کافیه احاطه و تمیز بولوندوغنه  
 یخ عسکریتی یازمق ایچون بیله  
 لدوغنی دوشونبور ، ایلرجه ترددلر  
 بابت یننه وطنه اولان فرط محنی  
 بیلدی . تاریخ عسکریتی رعنائی  
 ار ووردیکی دقیقه دن اعتباراً کال

ایچون نامتساهی مسرتلر . مع فخرتیر باشلامش فقط نامتساهی  
 هیجانلر ، همتلر ، مشقتلرده باش کوسرتمشدر . فوق العاده فطرتلرک  
 فوق العاده لکی هر حاللرندن نمایان اولور . کال به که مظم برسیاهی  
 فلسفه و ادبیات اولدوغنی اکلایلیبر ایچون رعنائی تاریخنی یازمغه ناصل بولمشدینگی  
 کورمک کلمات ایدردی . هنوز ذات الارثه تک قبات نخری کنیدیسی  
 رنجیده ایدوب طور دوغی صدرنده او آفت مدهشده دن قالدان راحتسزک  
 جیادت هوا و اعتسداک اقلیم ابله بک زیاده تخمف اجمش اولمغه برابر  
 هنوز کیجه لری او بویه ماهیج قدر او کورمکدن فورنوله مادیسی حالله  
 رعنائی تاریخته هر کون کال انتظام ابله سکر اون وهفته ده بعضاً ایکی  
 بعضاً اوچ کون اون اون ایکی ساعت جالبشیردی . اوچ آی منحصرأ  
 او قودی ، تدقیق ایددی ، دفترلرینه نتیجه تیعماتی یازدی تاریخنک  
 هیئت عمومی سی ووقایع و حادثاتک صورت ترتیب و تلفیق بواج ایلق  
 تیعمات ابله ذهنده قرارلشمش ایدی . فقط بر نقطه به نظر دق جلیب  
 ایتمک ایسترز : بر دولتک بر ملتک تاریخنی یازمه بیلیمک ایچون اوچ  
 ایلق دکل ، اوچ سنلک تیعمات متعاده ایتمق کفایت ایده بیلیر . شوقدر  
 وارکه کال جو حقلندن بری تاریخ ابله توغل ایدرک تاریخده حیرت  
 بخشا و عقول اوله جق قدر معلومات و احاطه کلیه احمق ایدن اولمش ایدی .  
 کنیدیسنک تاریخ عمومی به بالخاصه تاریخ اسلامیه هله رعنائی تاریخته  
 مدجعه و فوقی تعریف و تصویر ایدیله من . قوه حافظه تک الکالی مرتبه سی  
 احراز اجمش اولان بودها . هر فاه کوره انذامینسز بروقمه تاریخچی بی  
 بتون قهرطات و جزو یایمه بیلیمک ایشدن بیله تکلمدی . ذاتاً مغالرده .  
 همسارده . مأموریتده . غزته جلغمه حاصل هر زمان هر برده کال ، تک

مانوسه قدر بیه کو توریکه موافق اولدین مکتوب بر کتبخانه من  
 ردوسه ناماً زودت موجود ایدی . معنایه تاریخ عسکریت اکتی  
 تصور ایتمک دفعه اول اعتباراً دینک هر طرفه استانبول . ابراه .  
 مصره . هنده . اوروپا به بر جونی کتابل سیراش ایتمک باشلادی .  
 بو کتابل ارمستانه طبع اولونهماش بر خطی ال پارسی اثرده  
 واردی که بو طرفه تدارکی ایچون تصانیف اولونان مشکلات مبحث  
 تصور اولک مو قلمدر . مسالده رومله عاتد کتبخانه موافق بر  
 رسایی روسه جلب ایتمک ایچون کتبخانه روز ایله دیوزوشو  
 ایتمک مهوریت اوردیکنی سولرسه کتک ملاحظه تدارکی ایچون  
 نظر عساکری ایتمی اولسونی اکتایلیر . لکن بو عساکرلر  
 جوزملر بله حال یکنهم بر نتیجه منجر اولمشدر ؛ یکی یکی کتابلر  
 هر طرفه کتک باشلایوسده کال بو تازی مطالعه . تدقیق کتبخانه  
 . تاریخ عسکری . بزمق قراری . رخصتار اولمه باشلادی . بوزارخ  
 عسکری دکن بر . عتایی تارخی . بزمق اول او یونک قلیک اقلاده  
 طلوع ایدی . نالدر شایان عیال و اعظم بر حال وجدانی . اوزک  
 . کال . کی بر عتایه طرقت مکتک . صلحات قومان و سیاستیه .  
 امور عالی و معالیه بون حیاسلیتی تدقیق و کتب ایدر بر عتایی  
 تارخی یازدیلمک ایچون گنده قدرت کافیه احاطه اولمز بولونوقده  
 قاضی ایدمبور . منحصرأ تاریخ عسکری بزمق ایچون بیه  
 قوی ایدمه کهر باشو تجمعه محتاج اولدین موشو نیور . آبرجه ترمدر  
 ایچسده قلیور . نهایت . هه نهایت بیه وطن اولان طرفه عتایی  
 سیاسته بو تدریسه ایله ایدمیدی . تاریخ عسکری عتایی  
 تاریخه کتیب ایتمک نصیباً قرار وریدی دفعه اول اعتباراً کال

مرده اوج آی اجرا  
آدمک مجرد بر تاریخ  
ناره مراجعت ایتمی  
استحضارات ذهنیه  
غلات تقیب المشرقه  
نوت آلیه به هر  
عت یازدنی کونلرده  
فاله ایشدیکی کونلرده  
روجه دن. لانیجه دن  
رسائل و وثائق غیر  
سائق بیلمز بر حزم  
نی بو. ترک بو عتالی  
اجته اعتاد پیدا ایتمک  
بیات اجیش برداهی  
نکل و طرز مساعیسی  
نخی بو قدر ارنیسات  
لی وادرا کی. بتون  
قه. متوسط بر سوید  
مادل اوله حق همت  
بر روایت تاریخیه  
سند بولسورمش کی

تدقیقات موشکافانه ده به کیریشه رک یازمشدر. «کال» بوله علی، بو قدر جدی  
هماتک مکافاتنه. اوکا کوره هر درلو مکافات ماده تک آسانلر قدر  
فوقده اولان معنوی مکافاتنه بک از زمانده مظهر اولدی: تاریخنده  
شمدی به قدر بیلنمه مش، یاخود کوریه ممش بر چوق حقیقتلر  
مندر جدر. بو حقایق تاریخیه مثلا ازمنه اختلاف لرینک. اسم  
مشاهیرینک تعیین کی جزویات و قهرماندن حتی وقایع بینده کی  
سلسله یی، ارتباطی کورنن محاکمندن عبارت دکدر. مورخک  
کشفیات و استخراجی اصوله یالدرکه ائک بوکک محاکمات تاریخیه.  
نکده فوقده کی تأییراندن بحث ایدر. یاخود تاریخ نقطه نظرندن جدأ  
شایان دقت استخراجی شاملدرکه برملک عصر لرحه مدار مفخرتی،  
مدار سادات اوله ییلیر. باقیکنز عثمانی تاریخک برنجی هیفه سنده  
فاسل بر سر ناده بوله جفسکر:

— عثمانیلرک اصلی —

بوسرنامه یی او قوبوبده بورکی برندن اوینامایه حق بر عثمانی  
نصور ایدله من. سرنامه دن صکره بر قاج سطر مطالعه ایدلم:  
«قایی خانیلرک خوارزم شاه عسکرندن اولدق لرینه بیوک بردلیده  
ارطغرل ایله سلجوقیه ملکه کلان قهرمانلرک کورنر دیک مزیات  
فوق الماده در. هانکی محاربه ده بولدیلر ایسه کندیلرینه کترنجیه نسبت  
قبول ایتمیان دشمنلرینه دائمًا غالب کلدیلر. درت بوز قرق کشی ایله  
بر قوجه دولت تشکیله موفق اولدیلر. قهرمانلنک بو درجه سی بالکنز

عربی مطالعه ای بکر و نون تدقیقات و مطالبات فلسفه اجناب ایشان به  
حنوفه و تاریخ طایفه بولسوردی .

بیشک که عتبات تاریخی بازمی ایچون اول امریه اوج آبی اسرا  
پسندیکی تدقیقات اوله تاریخ آتسا اولیان بر آتسک بهره بر تاریخ  
کتابی بازمیستک ایچون کتب معلق بعضی ملاحظه مراجعت ایچس  
قیلیدن عد اولونعماز ، برده بو بر قاج آتلی استحضرات ذعیبی  
تاریخی بازمی باشلاقدن سوکره هر کونکی نواعلات لطیف الشده  
مرحوم هر کون بش الی ساعت مطالعه ایچر ، نون آبی ، به هر  
کون لافلی اوج درت ساعت بازرادی ، الی ساعت بازرادی کونلده  
بک چوق بولسوردی ، سکر حن اون ساعت مطالعه ایچسکی کونلده  
بک تدریکندی ، بوزارده سکر چه جد کتابک ، روحمدن ، لایسچمدن  
صورت خصوصیه ترجمه ایچدریش بر چوق رسالت ووقالی غیر  
مطوبه کت آرمسته ، کال وک بورتق ، اوصافلی بیلمز بر علم  
وستانه ، کتالی بر همت وجدیده باشسدینی بو آرنک بو عتبات  
تاریخک مؤدیانایچین بر حصه کال ودها اوله چنده ایچا پیدا ایچک  
ایچون ، صاحب آرنک تاریخ تدقیقاته وکف حیات ایچس بر عتبات  
معرف اولدونی بیلمدی اوله ییه — بانکرشکی وطر مساجینی  
نورمت کلی بولسوردی ، ایچته کال عتبات تاریخی بوقدر ارنسلاط  
قلب وجدانی بوقدر عشق جانایه نون فصل وادرا کون ، نون  
کالی صرف ایچدرک اوج درت سه متابراً جائیدینی ، متوسط بر سون  
مرفه کوره هر دقتیستک بر کونکت مساجی مسال اوله یچین همان  
دهانت ووقوبه جائیدینی ایچ کوجسوک بر روایت تاریخ  
اوزده ک بیوک بر طیف اجنابه طریسته بولسوردی کی

ت و مطالعاتی فلسفه اجتماعات ایله  
 همچون اول امرده اوج آی اجرا  
 تا اولیان بر آدمک مجرد بر تاریخ  
 بعضی مأخذله مراجعت ایتمی  
 قاج ایلق استحضارات ذهنیه  
 توغرات تعقیبالمشدره:  
 مطالعه ایدر ، نوت آلر ، نه هر  
 ای ، الی ساعت یازدیگی کونلرده  
 ن ساعت مطالعه ابتدیی کونلرده  
 جلد کتابک ، روحمدن ، لاینجهدن  
 نش بر جوق رسائل ووفائق غیر  
 وورلق ، اوسانمق بیلمز بر عزم  
 له جالشدیغی بو اثرک بو عثمانلی  
 ودهام اولهجنه اعتیاد پیدا ایتمک  
 نشه وقت حیات ایتمش بردامی  
 — بالکزشکل وطرز مساعیسی  
 عثمانلی تاریخنی بو قدر ارنسباط  
 ایله بیون فضل وادراکنی ، بیون  
 نهایتاً جالیمشرق ، متوسط بر سویت  
 ک مساعی به معادل اولهجنه همات  
 کوجسوک بر روایت تاریخیه  
 به قارشیمسند بو لیورمش کی

تدقیقات موشکافانه ده به کیره شکرک یازمشدر . و کاله بویه عالی ، بو قدر جدی  
 هماتنک مکافاتنه ، اوکا کوره هر درلو مکافات ماده ناک آسانلر قدر  
 فو قده اولان منوی مکافاتنه یک از زمانده مظهر اولدی : تاریخنده  
 شمدی به قدر بیلنمه مش ، یاخود کوربه ممش بر جوق حقیقتلر  
 مندرجدر . بو حقایق تاریخیه مثلا ازمنه اختلاف فرینسک ، اسم  
 مشابهتیرنک تمینی کی جزویات و تفرطدن حتی وقایع پیننده کی  
 سلسله کی ، ارتباطی کوسرن محاکمندن ده عبارت دکدر . مورخک  
 کشفیات واستخراجاتی اوله جالدردر که بوکسک محاکمات تاریخیه .  
 نکده فو قده کی تاثیراندن بحث ایدر . یاخود تاریخ نقطه نظرندن جدا  
 شایان دقت استخراجاتی شاملدر که بر ملتک عصر لرحه مدار مفخرتی ،  
 مدار سعادتی اوله بیلیر . با فیکرز عثمانلی تاریخنک برنجی هیفه سنده  
 ناصل بر سر نامه بوله جنسکوز :

— عثمانلیلرک اصلی —

بوسرنامه کی او قوبوبده بورکی برندن اوسانابه جن بر عثمانلی  
 تصور ایدله من . سرنامه دن سکره بر قاج سطر مطالعه ایدم :  
 « قایی خانلیلرک خوارزم شاه عسکرندن اولدقلرینه بیوک بردلیده  
 ارطغرل ایله سلجوقیه ملکه کلان قهرمانلرک کوسردیگی مزیات  
 فوق العاده در . هانکی عماره ده بولندیلر ایسه کدیلرینه کترنجه نسبت  
 قبول ایتمیان دشمنلرینه دائمی غالب کلدیلر . درت بوز فرق کشی ایله  
 بر قوجه دولت تنکیله موفق اولدیلر . قهرمانلنک بودرجه سی بالکنز

عمری مطالبه این فکر و بتون تدقیقات و مطالعات فلسفه اجتماعات این  
حقوق و تاریخچه نازد و نوردهی .

دیست که عنایتی تاریخی یازدی ایچون اول امرده اوج آی اجرا  
ایندیکی تدقیقات اوله تاریخ آشتا اولیلان بر آتدیک جرد بر تاریخ  
کتابی یازدیلمک ایچون کیف مالمق بعضی مآخذله مراجعت ایستی  
قیلمدن عد اولولامار . برده بو بر قاج آیلقی استحضارات شعبه  
تاریخی یازمه باشلادندن سوکره هر کونسی نولانات تعقیب ایشدره  
مرحوم هر کون بش ائی ساعت مطالعه ایدر ، نون آیلر ، بن هر  
کون لائل اوج درت ساعت یازدی . ائی ساعت یازدی کونتره  
بک چوق اولوردی . سکر حنی اون ساعت مطالعه ایندیکی کونتره  
بک نادر کلدی . یوزارجه ییگرجه جده کتابک ، روحمدن . لاینجمدن  
صورت مخصوصه نوجه ایندیقلتی بر چوق رسائی وونائی غیر  
مطوبهات آرسنده ، کال ، ک بورلی ، اوصافق یلمز بر عزم  
ومالتک ، آنتاهی بر همت وجدیده جالشیدی بو اثرک بو عنایتی  
تاریخک مؤدیانات ایچق بر حصه کال ودها اوله جده ایتد پیدا ایتمک  
ایچون . صاحب اثرک تاریخ تدقیقات ووقف حیات ایش برعاقب  
معرفت اولدوقی بیلمهش اولدییه . بانکرشلی وطر مسایستی  
کورمک کالی اولوردی . ایتمه کال عنایتی تاریخی بولدر ارنسایط  
قلب وجدان این بولدر عشق جنان این بتون فصل وادراکلی ، بتون  
کالی صرف ایدمک اوج درت سه مایه ایا جالشعرق ، متوسط بر سویر  
معرفه کورده هر قلمه سی بلکه بر کونکت مسایر مسائل اوله ایق همت  
دهانت وولوقیسه جالشعرق ان کوجسوک بر روایت تاریخیسه  
اوزنده ان بیوک بر حقیقت اجتماعیه قارشیمسند ، بولورمش کی

عسكرلكده  
ك درلوبلازه  
در معالی ایه  
خوارزمیدن  
مختلفه بربریه  
رینه اطمینان  
دن مسوكره  
اهیتی تاریخ  
سغوزن کبی  
صورمك  
سہال بدیہیات  
ندبرمش در  
تعدر  
ہمہ یوقدرکہ  
وقراره ربط  
ک بیوک  
بیلہ تجرید  
بمك ہستدن  
رات شامتدہ

لکے کلیات کال ۵۵

یا خود بر آدمک صورت قتلندہ دکل . روح وقایمہ . سلسلہ  
معا کاندہ آرامق ایجاب ایدر . ہلہ یادشاہلریمزک ، وزرازمک ، علمازمک  
عسکریمزک حیات و اخلاق خصوصیلرینہ صورت معیشلرینہ ، ملتک  
تمایلاتہ ، احترامانہ ، علویاتہ حاصل شون عنانلیرک سیاسی ،  
مدنی ، اجتماعی ، عسکری کافہ احوال روحیستہ دوستلریمزک ،  
دشمنلریمزک عنانلینہ تمایق اتمک اعتباریلہ احوال ماضیہ و حالیلرینہ  
دائرہ الحق بر صاحب دہانک نفوذ نظرندن ، قریبہ بلندندن صادر  
اولہ بیلہ جک تدقیقات و تبعات و محاکمات عنانی تاریخندہ عنان  
فضای نامتایدہ پارلابان کواکب کبی اوقدر عنانیتلہ اولیلہ فوق العادہ  
لککہ مبذول و برلماندرکہ اثرک بر محیفہ سنی اوقومق سہانک برکوشہستہ  
باقق قدر روح و فکری مست و مستغرق براقیر دیمکدن چکنیمہ جکیز  
عنانی تاریخندہ دور استیلامزہ عائد شانی محاربه لریمز شون  
تفصیلاتیلہ تصور واک جدی بر صورتدہ تنقید ایدلشد .  
کال ، عسکر اولماقلہ برابر عسکرلککہ فوق العادہ معنون ایدی .  
محاربه لریمزی ہان ہان بر عسکر قدر اکلامش در . خصوصیلہ صرف  
عسکرلککہ ، فن حربہ تعلق ایدن مسائلدہ کندینک برادر وجدانی  
اولان بر جوق مشاہیر امرای عسکرہ مزک بر ایلرینہ دہ اولدن بری  
ہر فرصت بولدیجہ مراجعت ایدردی . سنا ، علیہ عنانی تاریخک  
عسکرلککہ طابا قاسمی مدارمفخرت ملت و وطن اولان ضابطلریمزجہ  
حرزجان ایدیلہ جک درجہ لردہ حائر اہمیتدر دیمکدن کندیمزی  
آلہ میورز .

عنانی تاریخک لسان تحریری ہم سادہ ہم ادبدر .  
کال ، کہ عنانی لسانک صانع تائیس یا خود بان حقیقی سیدر ، مالک

عزیمت موندیشک تولد ایسریه چکی مریفلردن کفدر . عسکرلک  
 لومرئیه و سولک ایلیوز یت چوی نجرهار کورمش . یتک درلوبلار .  
 کروب چویش اولاق لازم کایر . اوزمانده ایسه یوقدر معالی ایله  
 منصف بر لهرمان فرقیسی تریه ایچک جالماندن خوارزمییدن  
 شقه کیم مقدر اولاییلردی ۱۰

شور قاج عسکر تاریخ کتایرند کورولن رولان غلغه برورک  
 قاریلشید برقدوق قای خانیلرک خوارزمیلردن اولدغیرت اطمینان  
 غش ایسجک معومات و عا کات تاریخه ایرار ایفلاکدن صوکره  
 موکات بر مطالعة دانیسی اولهاری بایلمشدرک درجه اهمیت تاریخ  
 شناسان لایق اولدوقی قدر کفدر ایرر .

غنائی تاریخنده برونده برچوقی حقایق موجوددر .

غنائی تاریخنده بختلر واردک حاکم کی . قانشلیقون کی  
 لهرشکار مورخلرک دین جیلیمزه . منبیره . دولقره تصویرک  
 ایستکلری سیاه لیکاری تاریخلرک عاقل مورمئیدن دسیالیدریات  
 ایله سیلمشده لومرئیکلرک جهرة عاقل لیلایه باشدرمش در .  
 غنائی تاریخ قابت مین عا کات تاریخه ایله آراستدر . بوز  
 اسبابله منلق اولهاری تاریخلرزه . مانده هیچ رسمکله سینه یوقدرک  
 غنائی تاریخنده ان جدی بر عا کات نتیجه سنده بر حکم وقرار . ربط  
 ایفلاش اولامون . مورخ بلکل قدرت شاعریمش دکل . ان یوک  
 موهده داریسی اولان وخطیورولکلن . حب مبلندن یله نجره  
 ناس ایسک عا کات یوروش در .

غنائی تاریخی شغیره قدر بلش اولان تاریخلرک حیلندن  
 مفسدر . فقط یوقدیلانی مللار کسوفجهزیرک انیوران شامند



با خود بر آدمک صورت قتلده دکل . روح و قائمه . سلسله  
 محاکمه آرمق ایجاب ایدر . هله بادشاهلریمزک ، وزر امزک ، علمامزک ،  
 عسکریمزک حیات و اخلاق خصوصیهلرینه صورت معیشتلرینه ، ملتک  
 نمایانته ، احتراماته ، علویاته حاصلی بشون عثمانلرک سیاسی ،  
 مدنی ، اجتماعی ، عسکری کافه احوال روحیهسته دوستلریمزک .  
 دشمنلریمزک عثمانلیله نفاق ایتمک اعتبارله احوال ماضیه و حالیهلرینه  
 دائر انجیق بر صاحب دهانک نفوذ نظرندن ، قریبجه بلندندن صادر  
 اوله بیه جک تدقیقات و تمیعات و محاکمات عثمانلی تاریخنده عیناً  
 فضای نامشاهده پارلابان کواکب کپی اوقدر ممتازیته اوله فوق العاده .  
 لکله میذول و برلماندرکه اثرک بر صحیفه سنی اوقومق سنانک بر گوشه سته  
 باقی قدر روح و فکری مست و مستغرق بر اقیار دیمکدن چکنیمه جکیز .  
 عثمانلی تاریخنده دور استیلامزه طاند شسانی محاربهلریمزک بشون  
 تفصیلاتیه تصویر واک جدی بر صورتده تقید ایدلشدیر .

« کمال » عسکر اولمانقله برابر عسکرلکه فوق العاده معنون ایدی ،  
 محاربهلریمزی همان همان بر عسکر قدر اکلامشدر . خصوصیه صرف  
 عسکرلکه ، فن حربیه تعلق ایدن مسائنده کندینسک برادر وجدانی  
 اولان بر چوق مشاهیر امرای عسکریمزک رأیبرینده اولدن بری  
 هر فرصت بولدقه مراجعت ایدردی . بناءً علیه عثمانلی تاریخندک  
 عسکرلکه طایفه قسامی مدارمفخرت ملت و وطن اولان ضابطلریمزجه  
 هرر جان ایدیه جک درجهلرده حائز اهمیتدر دیمکدن کندیمزی  
 آله بیوروز .

عثمانلی تاریخندک لسان تحریری هم ساده هم ایدیر .  
 « کمال » که عثمانلی لساننک صانع تاینسی باخودبانی حقیقیسیدر . مالک

شهرت میباشند که تولید ایدیه به چنگ میزنند و نگذرد . عسکرانکه  
اومرتیبه و سول ایچون یک چوق کهرها کورمش بیگ درلوبلار .  
کیروب چیغمش اولوق لارام کلیر . اوزمانده ایسه بوقدر معالی ایله  
منصف بر فیرمان فرقهسی نریه ایچکه جلالالدین خوارزمیبدن  
بنده کیم مقتدر اولاییلردی ۵۹

شو بر قاج سطر تاریخ کتابلارده کورولن روایات مختلفه بربریه  
قریشلشد بربردی قانی خانیلرک خوارزمیبدن اولوخلرینه اطمینان  
بخش ایدیک معلومات وهاکات تاریخیه ابرار ایچلرکن مسوکره  
موکات بمصالحه نایبسی اولوقی ایلرلشدیرک درجه عینی تاریخ  
شناسان لایق اولدوسی قدر تقدیر ایدر .

عنائی تاریخده بریولده برچوق حقایق موجوددر .

عنائی تاریخده بختلر واردیرک عامر کی ، قانسلفوزن کی  
فرشکار مورخلرک دین جلیلمزه ، متیجزه ، دولتزه تصویرمات  
ایستکلری سیاه لیکاری تاریخلرک محالک منورسندن سیاهلیلدیرمات  
ایله بیلمشده اولموشکلرک چهره ایلابد یاپشدرمشدر .  
عنائی تاریخی ثابت مبنی هاکات تاریخیه ایله آراستدر . دور  
اسیلابه منطقی اولوقی تاریخمزه یاد هیچ رسیده همه بوقدرک  
عنائی تاریخده ایله جدی بر ها که نتیجهسند بر حکم وقراره ربط  
ایلمش اولاسون . مورخ یانکر قدرت شاعریتدن دکل . ک بیوک  
موجیه فارسی اولان وطنپرورلکلر . حب ملیتدن بیله کجریه  
نسی ایدرک ها که بوردوشدر .

عنائی تاریخی شصتیبه قدر یارلمش اولان تاریخلرلرک جیستدن  
منسدر . فقط بوتدیلاتی مللار کسوفجوزقنک تأثیرات شامنده

مقاومت ایده بیلیمکن عبارت ایدی . مع مافیہ بعض خصملمزک  
بیانی کبی ، بودولتکده اسلام النده محو اولدینی زمان ذاتاً مشرف  
انقراض اولمش اوقاق برجمیت اولدینی کوسترمک ایچون ایکنجی  
فصل اولهرق مختصر برتاریخی درج ایلمم .

ایرانک اوتہ طرفده فتح اولنان یرلرتک وتبت خانلردن آلمش  
ایدی . اوزمانکی خانلرک ذاتاً تاریخی مضبوط دکلدرکه نقل ایدهیم .  
واقعا بونلر لفظی مراد برتابعیتله چین حکمدارلقنه تابع ایدلر ،  
فقط کندیلری هر حرکتلرنده مستقل اولدقلری جهته چینگ ترک  
وتبت مناسبتله اولسون حکومت اسلامیہ ایله معامله سی بک جزوی  
اولدیفتدن ، اودورده بولنان چین خاندان حکمداریسنک تاریخی نقل  
ایتمکده بر فائده کورمدم .

مدخلده دول اسلامیہ به دائر اولان فصللر احتمالک بر مدخله  
مناسبت آلیه جق قدر اوزون اولدی ، اوده ضروریدر ؛ چونکه  
لسانمزده « صحائف الاخبار » ترجمه سندن بشقه دول اسلامیہ نک  
وقایعی تفصیل ایدر بر تاریخ یوق ؛ صحائف الاخبارک مندرجاتی ایسه  
ناقص اولدقدن بشقه تفصیلاتنک درجه سی ، وقایعک اهمیتله متناسب  
دکلدر . مثلاً « ابو عبدالله البریدی » نک ، فتنه محرککنندن ، اشقیایا  
ریاستندن عبارت اولان افعالیه یدی بچق صحیفه طولدیرلشده  
عظمای مجاهدیندن « شهاب الدین غوری » نک احوالنده بالکزی ایکی  
سطریازی ایله اکثفا اولمش . بوجهته صحائف الاخباره تاریخ یازانلر  
ایچون بعض دولتلرک احوالنجه کوزل بر ، مأخذ اولمنله برابر تاریخ  
اوقویانلر ایچون بر مختصر تاریخ مطالعه سندن مطلوب اولان فکر  
اجالی بی حقیقه حاصل ایتمکده مساعد دکلدر . هله اورویاه دائروریدیکی

معروفی اولدوغی کبی هم ساده هم ادبی یازمقده یکتا ایدی ، تاریخ  
ایچون الک موافق نسانده بودر . عثمانلی تاریخک بر صحیفه سنی اوقومق  
مدعازک درجه اصابتی تعینه کفایت ایدر .

∴

عثمانلی تاریخه مدخل اولق اوزره قلمه آلدینی تاریخه کلنجه :  
بوآرک ماهیتی ولزوم تألیفی بالذات مؤلف طرفندن ایضاح اولونمش دره .  
مدخلک نشر ایدلش اولان برنجی جزؤنده کی مقدمه دن مدخه  
صائد قسم ایشته عیناً بورایه نقل اولوندی :

«تاریخه باشلامه دن اول بر مدخل ترتینه مجبور اولدم که برنجی  
فصلی روما تاریخک ظهور اسلامه قدر بر خلاصه سیدر . احتمال که  
بوخلاصه ننگ اوزونلقی اصحاب مطالعه دن بعضیرینه کسل و برره . فقط  
دها زیاده اختصاره مقتدر اوله مدم . اولاً روما ییلنمدکیه انقراننه  
قدر دول اسلامیه ایله مناسبت ورقابت حالده بولنان شرق ایمپراطو -  
رلفنک . اندلسده محو اولان حکومتک . غربده اسلامک پیش  
استیلاسنه سد اولان قوتک حالندن بر فکر صحیح ویره بیلمک قابل  
دکل ایدی . ثانیاً عربدن اول ظهور ایدن دولت لک ال بیوکی اولان  
روما دولتی حرب سلطنتیه موازنه ایچون ارباب مطالعه به بر مقیاس  
عرض اتمک ایستدم ؛ لسانزده ایسه بومقصدلره خدمت ایدیه بیله جک  
بولده یازلش بر روما تاریخی یوقدرکه آکا مراجعت توصیه سیله  
اکتفا ممکن اولسون !

مبادی\* اسلامده کی جهانگیر آلاینک برنجی صدمه سنه تصادف  
ایدن دولت ساسانیه ننگ محمدیلره مناسبتی دولت لرینه بر قاچ سنه

حکومتك تشككندن باشلار ۳۸۰ تاریخ هجریسنده نهایت بولور .  
 عثمانلی تاریخی مؤسسعی بنیان سلطنت سلطان عثمان اولك ابتدای  
 نظهورندن یاوز سلطان سلیمك ارتحالته قدر اولان وقایع تاریخیینی  
 محتویدر . کویا که جلوه قدر کالك خامه قدر تنه انجق عثمانلیلرک دور استیلارینه  
 عائد جلالی سو عقایات جهان بسندانه بی تصویر ایلک کی او خامه حیت و عرفانک  
 آسمان مرتبت ماهیت معنویه سیله متناسب بروظیفه تحمیل ایده بیلمش و بو  
 ماتک افق مقدراتنده سلطان سایان ایله برابر ظهور ایلدیرک کیتدکجه ده ازا  
 خونین لقابره چهره انقراض آلان شمس منکسف ادبار واضمحلالدن  
 کالك دیده وجدانسه بر سایه باره یأس و هجران دو کوله سنی روا کورده مه  
 مش در !

تاریخک اتمام اولنه مامسنه ایکی جاسوسک ترتیب ایتدیکی ژورنال  
 سیبیت و بردیکنی و تاریخک منع طبعی کالك بر قاج آی صوکره حیاتنده  
 خاتمه چکدیکنی دوشوندکجه عائله کال بلکه عصر لردن صوکره بیله  
 استبداده لعنت ایده چکدر . عثمانلی تاریخک عبدالحمیدک اراده سیله ناصل  
 منع ایدلدیکی علی اکرم بك طرفندن کالك ترجمه حالی یازلدیقی زمان  
 بتون نجایع و تفصیلاتیله ملتک نگاه ابتصارینه عرض اولونه چقدر .



خبر بر بتون بتون خطالی ، تقیصه لیدر . دول اسلامی حقیقه یالکز  
بوماخذن آللهجق معلومات ایله دولت علیه وقایمک حقیقه استفهامه  
فکر لر اعداد ایلمک قابل اوله ناز . اوجهله بو فصلرله ، زائد  
کورینه جک بعض تفصیلاتک درجه مجبوریت کورندی .

بو آرده مختصر و فقط وقوعات مهمه نک کافه سنی جامع بر تاریخ  
اسلام وجوده کلندن حاصل اوله جق منفعت ده مدخلک بو قدر  
اوزامسنجه مدار اعتداز اوله جق حاللردن بریدر .

مدار اعتداز دکل حقیقه ملتزم ایچون باعث افتخار اوله جق  
حاللردندر . زیرا « کال » ده اعتراف ایدیور که الهه ترکیه بر تاریخ اسلام  
یوق کیدر . « کال » ک تاریخ اسلامی ایسه مختصر اولقله برابر البته صحائف  
الخباردن چوق یوکسک بر اثر در . بز تاریخ اسلام حقیقه بوساله ده  
بفصیلات ویرمه جکز مثال ده ایراد ایده میورز . زیرا هر صحیفه سی بر  
معکس انوار ایمان ، بر آینه وجدان اولان بویله بر اثر دن قسماً بحث  
ایتمک بزه مستحیل کورندی . یالکز شوقدر سویلم : تاریخ سلام  
ایچون « کال » عیناً عثمانی تاریخنه چالشدینی مرتبه قصواده بذل هممات  
ایلشدر . بویله عالی قلب بر پرستشکار اسلامیتک اسلامیت تاریخی ناصل  
قله آلهجنی بک اعلی تقدیر اولونه بیلیر .

حیف ، صد حیف که نه تاریخ اسلام ، نه عثمانی تاریخی اکیال  
ایدیله مش در . ملته بوقاره خبری ویرمک مجبوریت ایجه سنده بز . ذاتاً  
مات . « کال » نبر تاریخی بولندوغنی ایلمک جزوقی عبدالحمید دور  
استبدادنده نشر اولونمش کوره رک او کرشم اولدیغندن بو تاریخک تمام  
اولوب اولمادیغنی بز دن متولیا صورویور . اکلامق ایستیور . ارتق نه  
صاقلایهلم ؟ مدخل که روما تاریخی ایله تاریخ اسلامی شاملدر روما

رفاه ملت ایچون ترک راحت ایلیهم  
 وطن یولنده یوری ! عزم غربت ایلیهم  
 میسر اولماز ایسه باری ملکک احیاسی  
 او یولده اولمکه ایشار قدرت ایلیهم  
 مدار عز و رفاه اختیار مختدر  
 حکومت ایسه عرض خلقه خدمت ایلیهم  
 باقوب نگاه بصیرتله کنیدی حالزه  
 سوزلده بک بیوکندن فراغت ایلیهم

«کال» که ایشته بو نشیده ایله باشلایان وطنپورانه ، حیت آموز  
 نشاند ابدیه سندن بعضاری اشکال نظم اعتباریله قدیمده اولسه افکار  
 و معانی نقطه نظرندن او قدر نوین و تمجد نمودر که هر بیتک هر کلمه سی  
 ملک و جدان ایشیاقه در حال عکس انداز اولمدر و حافظه حرمت  
 و تقدیرنده ابدیا قاله جقدر .

« بز اول نسل نجیب دوده عثمانیاز کیم  
 نجر در سراپا مایه من خون شهادتدن »

بیشی او قویوبده بر قصیده نك اجزا سندن اولدوغی ایچون بو  
 بیتک اشعار قدیمده دن اوله جغنی تصور اتمک عقل سلیمه عارض اوله .  
 بیله جک احوال طبیعه دن دکدر . بز بویه فکر بلند و مستنا اولان  
 اشعاری شکلا نه اولورسه اولسون اشعار قدیمده دن عدایده مدک ،  
 و اشعار قدیمه عنوانی بالکنز «کال» که مرتب دیوانه و پردک بو دیواندن

## مجموعه اشعار

حقیقه معلومات

مجموعه اشعار ایک نوع منظوم مردن شکل ایدر :

(۱) اشعار قدیمه .

(۲) اشعار جدیدہ .

کلاک اشعار قدیمه سندن بردیوان شکل ایدیور . دیوانک حیی  
یک بیوک دکلدن . شعرلرک جمله سنه اشعار قدیمه نیک فوق العاده  
نوعندن دینله مز ؛ حتی بوتلر آره سنده هیچ ده کوزل اولمایان شعرلر  
واردن ؛ فقط فوق العاده بر فطر تک هانکی وادیم اولورسه اولسون  
عقلله حیرت ویره چک قدر یوکسلدیکنی نظرلره ارائه ایده چک غایت  
قیمتدار شعرلره اشعار قدیمه دیدیکمز نظرلر آره سنده یک جوق  
تصادف اولنور . برده «کاله» اشعار قدیمه سنی یعنی متصوفانه غرامیات  
وحکمیاتدن عبارت غزللرینی نظرلرینی ، تعیر قدیمله « مرتب دیوان »  
نی اون سکر یکر می باشلرینه قدر یازمش . بوندن صوکره ایسه  
شناسی مرحومک نادئ فضیلت وصرفانه داخل اولدیقتدن « مرتب  
دیوان » ی برده آجامق اوزره قایامشدر . سراپا مرحومک خط دستیله  
محرر اولان بودیوانک نهایتده کی صوگک ناتمام غزل که اشعار وطنر -  
ورانه سنک برنجیسی دیکدر . وطنک مقدمه اجلائی و عثمانی ملتک  
طلیعه سعادتی اولدیقتدن بورایه درج ایلدی :



شعار  
لومات

لموماردن تشكى ايدر :

تشكى ايدبور . ديوانك حجي  
نه اشعار قديمه نك فوق العاده  
• هيج ده كوزل اولمايان شعرلر  
هانكي و اديده اولورسه اولسون  
كئى نظرله اراه ايدمك غابت  
مز نظرله اده سنمه بك چوق  
بمسنى يعنى منصوفانه غرايات  
• نصير قديميله • مرتب ديوان •  
زمش • بوندن مسوكره ايسه  
رفاتنه داخل اولديندن • مرتب  
• سراب مرحومك خف دستيله  
ك تا تمام غزل كه اشعار و طير -  
• مقدمه اجلالى و عثمانى ملتك  
بدلى :

شكليات كال

رفاه ملت ايجون ترك راحت ايليم  
وطن بولنده يورى ! عزم غربت ايليم  
ميسر اولماز ايسه بارى ملكك احيايى  
او بولنده اولكه ايشار قدرت ايليم  
مدار عز و رفاه اختيار مختصر  
حكومت ايسه غرض خلقه خدمت ايليم  
باقوب نگاه بسيرته كندى حلاله  
سوزلنده بك بيوكندن فراغت ايليم

«كال» كذايشته بو نشيده ايله باشلايان وطنپرورانه . حجت آموز  
نمايد اديه سندن بعضى اشكال نظم اعتباريله قديمده اولسه افكار  
و معانى نقطه نظرندن او قدر نوين و تجديد نمودر كه هر ييتك هر كه مى  
ملتك وجدان اشتياقه در حال عكس انداز اولمشدر و حافظه حرمت  
و تقديرنده اديبا قاله جقدر .

« بزاول نسل نجيپ دوده عثمانيانز كيم  
مخردر سراپا مابه من خون شهادتدن »

پيش او قرويوبده بر قصيده نك اجزاسندن اولدوغى ايجون بو  
ييتك اشعار قديمه دن اوله جفتى تصور ايتك عقل سليحه طرض اوله .  
بيله جك احوال طبيعه دن دكلدر . بز بويه فكر ابلند و مستنا اولان  
اشعارى شكلا نه اولورسه اولسون اشعار قديمه دن عدايده منك •  
واشعار قديمه عنوانى بالكر «كال» ك مرتب ديوانه و بردك بو ديواندن

## مجموعه اشعار

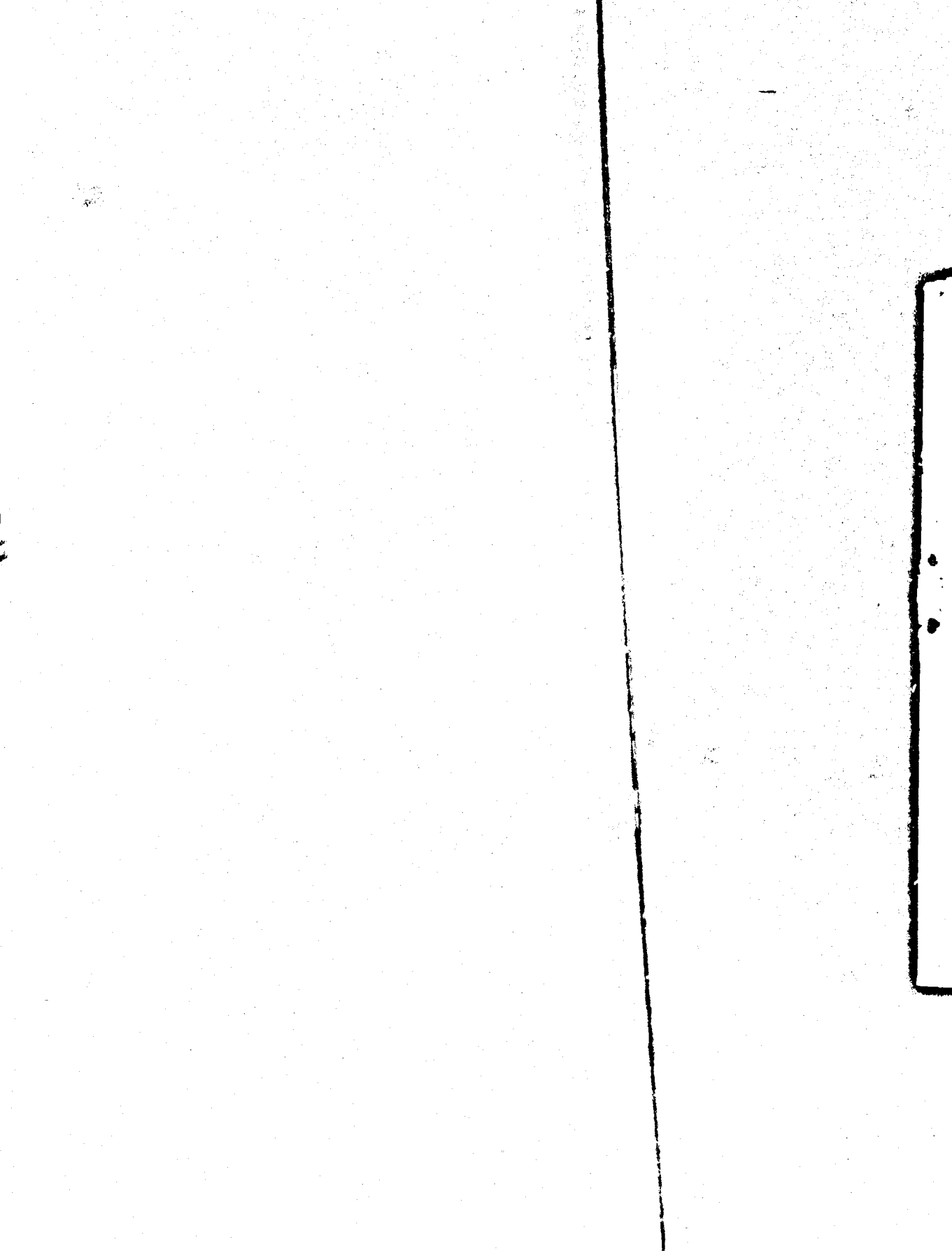
مقدمه معلومات

مجموعه اشعار یکی نوع منظومه‌نارین شکل ایله :

(۱) اشعار قدیمه .

(۲) اشعار جدید .

کلیت اشعار قدیمه‌نارین بر دیوان اشکلی ایله یوزورده دیوانک جمعی  
یک بیوک فکدر . شعرلرک جهسته اشعار قدیمه‌نارک فوق العاده  
نوعن دینه من . حق یوزر آرمسته هیچده کوزل اوله یان شعرلر  
وارد . فقط فوق العاده بر فطرتک هانکی وارده اولورسه اولسون  
نظیره حیرت ویرجه‌نک قدر یوکسلیکنی نظرله اراة ایله‌نک ثابت  
قیمتدار شعرله اشعار قدیمه ویکیز اشعار آرمسته یکه چونی  
اصاف اولور . برده فکله اشعار قدیمه‌نار یعنی منسوقه‌نار غزلیات  
و حکیمانه بیات غزلیاتی اشعارنی . لغیر قدیمه‌نار ، مرتب دیوان .  
نی اون سکر بکر می باشوریه قدر یازمش . یوزن مسوکره ایسه  
شانی مرحومک کادی فضیلت و معرفتک داخل اولدیندن ، مرتب  
دیوان‌هی بردها آجامل اوزورده قایمشور . سراپا مرحومک خلد دینیه  
عمر اولان بو دیوانک نهایته‌نکی سوک تا قام غزلک اشعار و نظیر .  
ورایه‌سک بر کیمی ویکیز . و شیک نظمعه اجلال و شانی مختلف  
طبعه معانی اولدیندن یوزایه درج ایله‌نکی :



بر ایکی مثالی شعر عتیق مزک ، لسان تصوفک غوامضه آگاه اولانلرک  
انظار حیرتیه عرض ایدیوروز . دیوانک بر نعت بی مثال اولان برنجی  
غزلی شودر :

ایدوب فلک جهان یمای دل عزم یم معنا  
آچلدی بادبان عشق بسم الله مجریها  
زهی فلک جهان یمای که فیض باد بانسندن  
کلیر کلیانک بسم الله مجریها و مرسیها  
خوشاملك جنون کیم روتنادر هر فضا سندن  
کنار سدره همت ، جوار عرش استغنا  
خوشامتن درون کیم روشنادر هر سوادندن  
کمال قدرت باری ، مال حکمت اشیا  
سن اول مسجود عالمک زلف و ابروانکدر  
نطاق کعبه علیا ، رواق مسجد اقصا  
سن اول نور جمال الله سک کیم حسن و عشق کدر  
چراغ لیلہ اسری ، سراغ قرب او اذنا  
عجب بر کعبه عصمتک ای حوری بهشقی کیم  
اولور خاک حریمک سجده گاه آدم و حوا  
عجب بر مصحف حکمتک ای فیض الهی کیم  
ایدر هر نقش حسنک شرح راز علم الاسما  
کتاب حسنک هر صفحہ سی بر سورة انجماز  
خط رخسارینک هر نکتہ سی بر آیت کبرا